

EL CONOCIMIENTO PARA LOS MAYAS

Javier A. Gómez Navarrete*

Universidad de Quintana Roo

División de Estudios Internacionales y Humanidades

Chetumal - México

jagomez@correo.uqroo.mx

Resumen

El autor nos muestra de qué manera los Mayas adquirirían y transmitirían sus conocimientos de generación en generación, según las diferencias individuales y sociales. Asimismo, sobre los diversos y avanzados conocimientos que llegaron a poseer.

Palabras claves: cultura maya, conocimiento, astronomía, medicina, arquitectura, poesía.

THE KNOWLEDGE FOR THE MAYAN INDIANS

Abstract

The author shows us how the Mayan Indians acquired and transmitted their knowledge from generation to generation, according to individual and social differences. Likewise, the diverse and advanced knowledge that they reach through time.

Key words: Mayan culture, knowledge, astronomy, medicine, architecture, poetry.

Para el pueblo maya, el conocimiento es un constructo individual y social, que surge como consecuencia del devenir histórico en el cual el desarrollo de

* Licenciado en Historia. Licenciado en Educación Cívica y Social. Maestría en Ciencias Sociales. Diplomado para Escritores. Becario del FONCA como creador indígena en el género de Novela Histórica Cecilio Chi', en 1998. Becario del FONCA como creador indígena en el género de poesía, en 2002. Trabajos publicados: *Historia y Geografía de Quintana Roo* (coautor). *Historia y Geografía de Campeche* (Colaborador). *Método para el aprendizaje de la Lengua Maya .Primer curso. Método para el aprendizaje de la Lengua Maya. Segundo curso.*(coautor) *Voces sin tiempo. Cuentos Mayas. Historia y Geografía de Quintana Roo. Día once del mes Venado.* Año 1 No. 2 Revista ITZAMNÁ. Mayo-septiembre del 2000. *Relatos mágicos del Mayab.* Universidad de Quintana Roo, 2001.

las fuerzas productivas incidió en el idioma, las ciencias, la tecnología, las artes, la filosofía, las concepciones religiosas, y de manera integral en la vida material y espiritual. El conocimiento como producto social posee un dinamismo que le permite la transmisión de generación en generación, de persona a persona según las diferencias individuales y sociales y está sometido a una depuración constante, un acrecentamiento y un proceso de deterioro o erosión.

El conocimiento entre los mayas se adquiría de manera espontánea, refleja o asistemática en el hogar en un proceso de socialización primaria, y en un proceso de socialización secundaria en el seno de la comunidad y de las instancias especializadas como el Popolnah (Casa de la comunidad donde se juntaban a tratar cosas de la República y a enseñarse a bailar para alguna fiesta del pueblo. (Diccionario de Motul p. 779)¹ así como en templos, áreas cívicas, espacios de trabajo como la milpa, la selva, el mar, las salinas, talleres artesanales, etc.

El Diccionario de Motul* con un contenido de 19,259 vocablos, nos permite valorar la multiplicidad y abundancia de conocimientos conceptualizados en palabras que fueron acuñadas para designar situaciones, productos o categorías políticas, científicas, estéticas o religiosas emergentes en el largo proceso evolutivo de más de cinco milenios.

El Códice de Dresde nos muestra una panorámica de los conocimientos astronómicos de Los Mayas. Presenta una tabla “que contiene 69 fechas de eclipses solares en un período de 33 años, después del cual la tabla podía ser usada nuevamente”. Canto. Los nombres de los planetas, el Zodíaco de trece constelaciones, son otras evidencias de su conocimiento astronómico.

El Ritual de los Bacabes, El Chilam Balam de Chan Cah, El Libro del Judío son algunas fuentes para aproximarnos al conocimiento médico y en consecuencia al dominio de los elementos de la flora, la fauna y las sustancias minerales, así como a la incidencia del agua, los alimentos y los vientos en el origen de las enfermedades.

U TSOLANTE TI'E BAKABO'OB EL RITUAL DE LOS BACABES.

“Este conjunto de 68 textos sobre conjuros, plegarias y recetas médicas bautizado ya con el nombre de Ritual de los Bacabes fue transcrito en versión

rítmica, traducido, y a través del método hermenéutico se pudo ofrecer una interpretación inteligible en el español, tratando de mantener su estilo literario y los diversos registros lingüísticos empleados en el original sin perder de vista, al mismo tiempo el significado básico de los signos lingüísticos” (Arzápalo, 1987: 9).

El lenguaje empleado es un sociolecto privativo de la clase sacerdotal. El manuscrito consta de 237 folios de los cuales 214 contienen conjuros de diversa índole y los 23 restantes se ocupan primordialmente de recetas médicas. Son mencionadas plantas con propiedades analgésicas como el tankas che’ (*Zanthoxyium Fagara (L) Sarg.* Plantas que producen efectos alucinógenos : sikli muuch, bakel áak, xanab mukuy.

Diagnosis y terapia. Los signos de las enfermedades están armoniosamente situados en los textos e interpretados según las relaciones que mantienen con los vientos y las deidades, así como con los elementos necesarios para su tratamiento. La terapia en el Ritual de los Bacabes considera las enfermedades como desórdenes de tipo psicósomático y utiliza para la curación además de yerbas medicinales, masajes, chorros de agua, etc., así como el hipnotismo que jugaba un papel muy importante.

A continuación como ejemplo, un fragmento del texto para la curación del ASMA.

Sam bacan	Y al poco tiempo
bin sihicbe	surgirán
al than coebe	el ronquido del agua pesada
sin cal coebe	el ronquido con flemas en la garganta
nap than coebe	el ronquido del habla desesperada
sam bacan	y al poco tiempo
bin sihicbe	surgirán
hobon che kak coebe	el ronquido como fuego de troncos huecos
in loth coebe	ronquido que hace a uno retorcerse
ix hol coebe	ronquido de sonido hueco
ix bithni coebe	ronquido como de asfixia
can coebe	ronquido fuerte
ix kan mucuy coebe	ronquido de la tórtola
ix kan mucuy kaxche coebe	ronquido como el atar de maderos

Evidentemente, en el fragmento anterior sólo se percibe la diagnosis o presentación del cuadro clínico, pero en el documento se encuentra después la terapia .

MANUSCRITO DE CHAN CAH

“El Chilam Balam de Chan Cah fue descubierto en la década de los sesentas, en la población del mismo nombre, en el entonces territorio de Quintana Roo, y lo donó el Sr. Loring M Helwing al Instituto Nacional de Antropología e Historia, entregándoselo al Sr. Ignacio Bernal en diciembre de 1963” (Calderón, 1982, p V). El manuscrito original se escribió alrededor de 1834. Consta de 128 páginas y tiene semejanza con los Chilam Balames de Tekax y Nah.

Utiliza la traducción libre de un almanaque astrológico español de la época para consignar, a base de intercalaciones ingeniosas y juegos de palabras, mucho de lo que se conservaba en esos tiempos de la tradición médica maya y de su cronología. La parte del manuscrito que va de la página 97 a la 111 es, quizás, una de las más importantes, ya que es una aportación única de la ciencia médica nativa de principios del siglo XVIII.

Diciembre, uts tok',
ma' uts tok' kii

U chuculoob benas lae
bena biin yilaak tumen h tok' koob
utial u tok'oob xuulbal kohanil

kaa tohak yol, bena yan chumuc

La vena u lec uinic lae cu tok'ol tu

haaual kux polil

Manuscrito de Chan Cah p 21

Diciembre es buena la sangría,
no es bueno el sangrado (con espinos de henequén)

He aquí las tomas de las venas
las venas que verán los sangradores
para que al sangrarlas terminen las dolencias

y sanen los enfermos.

que está en el centro del cráneo humano
se sangra para

que termine el dolor de cabeza.

LIBRO DEL JUDÍO

Es un tratado sobre medicina doméstica, escrito en 1834, describe virtudes de las hierbas de Yucatán y las enfermedades a que se aplican. Su autor fue

Giovanni Francesco Mayoli, conocido como D. Ricardo Osado (a) el Judío. Menciona esta obra muchas plantas curativas, mas de 78 partes del cuerpo humano, más de 100 enfermedades y su tratamiento. Ejemplo : CABALXAN.- Contrahierba. Cría una semilla en forma de oreja, se hace la infusión de un pedazo para tomar dos o tres veces al día, hacen echar las pares (placenta) cuando hay dificultad, el cocimiento para darse lavados vaginales, cura las hemorragias de las mujeres, aún las que sobrevienen después del parto. Esta yerba tiene una virtud, de ser un poderoso preservativo contra la colerina y hasta para el cólera. La infusión ligeramente endulzada cura la bronquitis y la tos pertinaz.

CHACAH-Palo mulato

La infusión y las hojas molidas de esta planta, cura rápidamente toda clase de llagas que no sean de origen gálico (sifilítico).

En 1987, Servicios Coordinados de Salubridad Pública de Yucatán dio a conocer un documento en que clasificó las enfermedades que afectan a la población maya de la península : Gastrointestinales, respiratorias y de la piel, y los curanderos mayas a su vez dieron a conocer el siguiente agrupamiento: Enfermedades infantiles y de los ancianos, de hombres y de mujeres, y enfermedades de origen metafísico atribuibles a los vientos y a otros fuentes de energía negativa, mencionando el mal de ojo, el viento malo y el sudor nocturno.

La ciencia médica maya fue resultado de la observación acuciosa de los síntomas para la realización adecuada del diagnóstico, y para la terapia fue imprescindible seguir un largo proceso de experimentación basado en el amplio conocimiento de la anatomía humana, las propiedades curativas, analgésicas y sicotrópicas de las plantas, sustancias de origen animal y de origen mineral, la hidroterapia, los masajes, la sugestión y la hipnosis en íntima vinculación con la religión.

Poco se ha salvado del enorme caudal de la ciencia médica maya, lo cual se conserva, se aplica y se transmite por Curanderos, Hierbateros, Sacerdotes agrarios, Sangradores, Ortopedistas, Parteras empíricas, y también en el seno de los hogares en la práctica de una medicina doméstica consistente en remedios caseros.

LA CRONOLOGÍA con sus medidas nos permite percibir la importancia que los mayas le asignaban al tiempo.

K'iin	Día
Wináal	Mes de 20 días.
Tsoolk'iin	Año Ritual o Adivinatorio de 260 días.
Ja'ab	Año Solar de 365 días
Tun	Año de 360 días
El K'atun	Período de 20 tunes
El Bak'tun	Período de 400 tunes
El Piktun	Período de 8000 tunes
El Kalabtun	Período de 160 000 tunes
El K'inchiltun	Período de 3 200 000

CALENDARIO DEL PLANETA VENUS. “El planeta Venus era conocido por los mayas con el nombre de Noh Ek. Fue objeto de cuidadosa observación por parte de los sacerdotes astrónomos quienes llegaron al conocimiento de que la revolución sinódica de Venus tenía aproximadamente un promedio de 584 días, dividido en cuatro períodos” (Canto, 1996: 157). El ciclo de 52 años, el ciclo de 104 años, fueron otras medidas de tiempo.

La producción estética de los mayas posibilita el valorar su dominio de las técnicas y de los materiales y su originalidad, así como también permite internarnos en el conocimiento de variados aspectos de su vida total utilizando esos elementos como fuentes secundarias. En ese sentido es necesario observar crítica y acuciosamente:

LA ESCULTURA ejemplificada en estelas, jambas, dinteles, tableros, representaciones antropomorfas y zoomorfas. LA PINTURA de murales, vasijas y códices.

EL ARTE LAPIDARIO de estatuillas y objetos ornamentales (cuentas, orejeras, pectorales, narigueras, brazaletes, ajorcas) de jade y otros materiales.

LA CERÁMICA ejemplificada por las figurillas de Jaina (La casa o necrópolis del agua) que han sido fuente para el conocimiento de la indumentaria, estratificación social, división social del trabajo, enfermedades de los mayas .

LA ARQUITECTURA como el arte que impacta por su magnificencia y belleza, el cual desplazándose entre elementos generales como el arco falso o bóveda de piedras saledizas, basamentos, cuerpos escalonados, alfardas, paneles, cornisas, cresterías, orientación, etc. en función al medio geográfico, materiales de construcción, importancia de las divinidades, supo desarrollar distintos Estilos arquitectónicos, entre los que mencionamos :

Región del Petén (Tikal), Cuenca del Motagua (Copán), Cuenca del Usumacinta (Palenque), Área Río Bec (X-Pujil), Área de los Ch'e'enes (Hochob), Área del Pu'uk (Uxmal) , Chichen Viejo (Chichén Itzá), Maya Tolteca (Chichén Itzá, Mayapán), Costa Oriental (Tulum).

Íntimamente unida a la arquitectura emerge la ARQUEOASTRONOMÍA, que “deriva su principal fuente de información del estudio de las orientaciones en la arquitectura y los sitios arqueológicos. Estas orientaciones expresan la coordinación que existía entre el tiempo y el espacio en la cosmovisión mesoamericana, y pueden ser relacionados, en la mayoría de los casos, con las fechas de la salida o puesta del sol en días específicos del ciclo solar, mientras que en algunas de ellas se conectan también con fenómenos estelares” (Broda, 1991:XIII).

Esto nos demuestra la capacidad tecnológica alcanzada por los mayas para proyectar y construir edificios en coordinación precisa con el momento astronómico que se deseaba hacer resaltar.

Se observan eventos arqueoastronómicos en:

- Uxmal (Víctor Segovia Pinto, Palacio del Gobernador, Casa de las Palomas, solsticio de invierno 21 de diciembre).
- Chichén Itzá (Luis E. Arochi, El Castillo, 21 de marzo equinoccio de primavera), Mayapán, Dzibilchaltún (Víctor Segovia Pinto, Templo de las 7 Muñecas, 21 de marzo equinoccio de primavera).
- Kalakmul, La Muñeca, Edzná , Becán, X-Pujil, Tulum, Coba, San Gervasio, Paamul, Kohunlich (Fernando Cortés de B.12 de abril).

LITERATURA

Obras relevantes de la literatura maya son evidencia del oficio en el manejo del idioma con figuras de retórica y poética, en un afán de transmitir con belleza y originalidad la cosmovisión, el conocimiento médico, el conocimiento histórico, ritos, invocaciones a las divinidades del panteón maya y la sensibilidad estética, entre esas mencionamos :

- El Popol Vuh.
- El Ritual de los Bacabes.
- Los libros de los Chilam balames.
- Los Cantares de Dzitbalché.
- U Payalchi' J-Meno'ob.
- La poesía maya contemporánea

Lo anterior constituye tan sólo un acercamiento al conocimiento maya, quedando mucho por investigar sobre cada una de las etapas históricas hasta llegar al presente e interiorizarnos en el proceso epistemológico de construcción y deconstrucción del conocimiento en el ámbito familiar, comunitario y escolar bajo el impacto de la política educativa del Estado Mexicano, la economía de mercado y de la modernidad representada por los medios masivos de comunicación y sobre todo por el corredor turístico del Caribe Mexicano que actúa como un imán que atrae la fuerza de trabajo indígena e incide en la visión económica, política y cosmogónica, erosionando el idioma y los usos y costumbres con una eficacia creciente.

Notas

¹ “El manuscrito original del Calepino de Motul, denominado de esta manera porque su autor hace frecuente referencia a la población de Motul, Yucatán, como el sitio en que éste se encontraba en el momento de su redacción, consta de 466 folios recto y verso, es decir de casi un millar de páginas, solamente en su sección maya-español. El manuscrito en cuestión fue comprado en la ciudad de México hace más de 140 años por el abate Charles Basseur de Bourbourg y vendido poco después en los Estados Unidos a John Carter Brown, en la ciudad de Providence, Rhode Island. En la Biblioteca “John Carter Brown” de dicha ciudad es donde se conserva...”p. I.

BIBLIOGRAFÍA

- ANDREWS Heath, Dorothy: *El libro del judío*. Medicina doméstica. Mérida, Yucatán. México. 1979

- ARZÁPALO Marín, Ramón: *Calepino de Motul*. Diccionario Maya Español. Universidad Nacional Autónoma de México. México, 1995.
- BRODA, Johanna, et al: *Arqueoastronomía y Etnoastronomía en Mesoamérica*. Universidad Nacional Autónoma de México. México 1991.
- CALDERÓN, Héctor: *Manuscrito de ChanCah*. Grupo Dzibil. Compañía Editorial Impresora y Distribuidora, S.A. México, 1982.
- CANTO López, Antonio: *Apuntaciones sobre Mesoamérica*. Ediciones de la Universidad Autónoma de Yucatán. Mérida, Yuc. México. 1996.
- DE CIUDAD REAL, Antonio: *Diccionario de Motul. Maya Español*. Talleres de la Compañía Tipográfica Yucateca S.A. Mérida, Yucatán, México. 1929.
- CORTÉS DE Brasdefer, Fernando: *Kohunlich. Ciudad Del Sol*. Editora Norte Sur. Chetumal, Quintana Roo, México. 1998.